Win Together Be Together

WB桑名通

March. 2013 Vol.45 毎月20日発行

dct-winbe-mie-jpn.org www.winbe.jp

【WinBeキッズ】今月のテーマ:職業

1	Who is he? He's a bus driver. He drives a bus. 彼はだれ? 彼はバスの運転手です。 彼はバスを運転します。	
2	What is his job? He's a firefighter. Does he drive a police car? No, he 彼の仕事は何? 彼は消防士です。彼はパトカーを運転しますか?し	
3	I want to be a firefighter someday. What's your dream? 私はいつか消防士になりたいです。 あなたのゆめは何ですか?	今月のテーマはおしごと。きみ はやってみたいしごとってある
4	I want to be a police officer. I want to drive a police car. 私はおまわりさんになりたいです。 私はパトカーを運転したいです。	のかな?タクティンは英語を使 えるしごとがいいな。カッコイイ
5	What do you want to be? なにになりたいの?	もんね!



Native Teacher's Room

Hello, everyone. Everyone's been working hard as we get into the new semester.

My favorite holiday Easter is almost here yay! Lets keep studying and improving our English skills. Finally spring is here to come out cheery blossom!

Josh (

みなさん、こんにちは。新年度、新学期が始まろうとしている中、み んな、一生懸命頑張ってくれています。私が大好きなイースターが 近づいています。みんな頑張って英語を勉強し、英語力をアップしま しょう。桜がきれいな、春はそこまで来ています。 ジョシュでした。

Japanese Teacher's Room

朝夕はまだまだ、寒い日が続きますが、昼間は春を感じさせるような、暖かい日が続くようになってきました。寒暖の差が 激しい時期でもありますので、どうぞ、体調管理にはご留意く がさい。さて、春ということで、今年もイースターパーティーをやります。今年は、みんなで「イースターエッグ」を作ったり、たま 族・お友達、お誘い合わせの上、イースターパーティーに 加ください。Joshu先生と一緒にみんなが来てくれるのを待って 金山 やす子 います。

みなさんこんにちは。寒かった冬も終わり、いよいよ、春・春休みですね。春休みには、前回、 冬休みに大好評だった、「ダンスde英会話」コースを、春休み限定で、開講します。日常英会話 のやり取りを、楽しい音楽に載せ、身振り手振りも加えて、ダンスをやりながら、英会話も覚える ことができる、とても楽しいコースです。ダンスだけでなく、風船やアヒルが出てくる、音楽に載せ た絵本を読んだり、有名な英語の歌を聞いたりするコーナーと、毎回ご好評をいただいている、フォニックスのフラッシュカードも取り入れています。楽しく、英会話を自然に学んでいただける コースです。現在、幼児の方から小学高学年の方まで、お申込をいただいています。皆さんも、 是非、春休み「ダンスde英会話」にご参加ください。 栗田 真美

Looking forward to warmer weather despite hay fever.

<u>花粉症と望春の心</u>

季節は違うのだが、(百人の蕎麦(そば)食う音や大みそ か〉という古川柳がふと頭に浮かんだ。浮かんだのは、きのうの通勤電車の中だった。ここまで読んでピンときた方もおられようか。思い切って大げさに、その場のさまを表せば、〈百 人の鼻すする音や花粉症〉となる。

新聞が読める程度に混む車内で、両隣と背後に立った人 がひっきりなしにズズとやっていた。あの列車だけで、ずい ぶん多く「悩める者」を運んだことだろう。筆者もその一人だ が、春の憂鬱(ゆううつ)は関東から西でいよいよ盛りに入っ たようだ。

1日の最高気温が15度を超すと、飛散量は一気に増え る。テレビの情報番組も「花粉もの」が盛りだ。杉林から煙の ように舞い上がる。春の命の壮観だが、悩める者には敵軍 の総出撃にしか映らない。

当方はいつも1月末から身構える。今季、鼻は予防薬が奏 功するも目は苦戦ぎみ。〈目のふちが世界のふちや花粉症〉 山口優夢。涙で視界を潤ませながら、おそらくは「同士」によ る、あわれを誘う一句を思い出したりする。

今は涼しい顔の人も、油断しない方がいい。当方も8年前 までそうだった。ある年ある日、鼻がムズムズする。仲間入 りのサインである。無症状でもなるべく花粉は吸わないのが 賢明らしい。

春めいたきのう、公園で辛夷(こぶし)の花芽がびっしり 光っていた。田打ち桜の名を持つ花は一樹を白く飾るように 咲く。花粉症は恨めしいが、春はやはり待ち遠しい。百の 花々の北へのリレーも、号砲の鳴る日はもう近い。

Although the season is different, the following old-style senryu poem suddenly came to mind: "The sound of 100 people slurping soba noodles/ On New Year's Eve."

I remembered it on the train on the way to work yesterday. Some readers may have guessed the reason why. If I were allowed to make a bold exaggeration, I would say: "The sound of 100 people sniffling/ Hay fever."

The train was moderately crowded, with enough room to read a newspaper. The people standing on either side of me and behind me were constantly sniffling. That train alone must have carried a large number of hay fever sufferers, of which I am one.

To people like us, spring brings the blues. In the Kanto region and areas to the west, hay fever, which is caused by pollen from cedar trees, seems to have entered the height of its season.

Once the highest temperature of the day tops 15 degrees, the amount of pollen in the air suddenly increases. "Pollen" is also a favorite topic on information programs on television. Pollen rises from cedar forests like smoke. While it is a spectacular sight of spring life, to those who suffer from pollen allergy, it looks like nothing short of enemy forces launching a full-scale at Personally, I always brace myself for the onslaught from late January. This season, thanks to a In such a situation, I am reminded of the following haiku by Yumu Yamaguchi: "The edge of the With his vision blurry with tears, he likely evokes sympathy from fellow hay fever sufferers. But people who think hay fever is someone else's problem now should also stay alert. I though Yesterday, with a touch of spring in the air, I saw Kobushi magnolia trees full of shining buds in Hay fever is unwelcome, but I still look forward to the arrival of warmer weather. The blossomin

3月の予定表

3/26(火)~4/5(金) ダンスde英会話コース 3/30(土)14:00~16:00 イースターパーティ 4/28(日)~5/6(月) ゴールデンウィーク(レッスンお休み)



桑名中央校

〒511-0058 桑名市千代田町38岡村ビル3F

TEL 0594-27-4070 FAX 0594-27-4051 wb-kuwanac@dct-ie-mie.jp